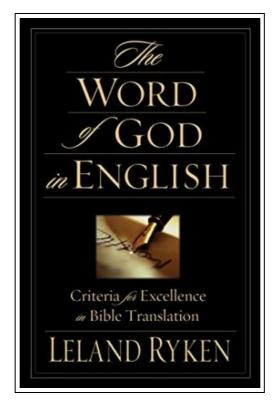
The Word of God in English: Criteria for Excellence in Bible Translation (Paperback)



Filesize: 8.55 MB

Reviews

Completely essential read through publication. It normally does not expense excessive. It is extremely difficult to leave it before concluding, once you begin to read the book.

(Morris Cruickshank)

THE WORD OF GOD IN ENGLISH: CRITERIA FOR EXCELLENCE IN BIBLE TRANSLATION (PAPERBACK)



CROSSWAY BOOKS, United States, 2003. Paperback. Condition: New. Language: English. Brand New Book ***** Print on Demand *****.With so many Bible translations available, how do you make a choice between them? How do you even know what the criteria should be for making a choice? As an expert in English literature and literary theory, Leland Ryken approaches the translation debate from a practical artistic viewpoint. He believes that many modern translations take liberties with the biblical text that would not be allowed with any other type of literary work. Also, what readers are presented with as biblical text is actually far from the original text. In literature, a simplified version of Milton s work is not Milton, and neither is an edition written in contemporary English. Anyone who is interested in Milton would find any version that changes his words unacceptable for serious study. Ryken argues that the same dedication to reproducing literature texts as closely as possible needs to be present in biblical translation. To do so it is necessary to take into account the difficulty of working with original languages. Only an essentially literal, word for word translation of the Bible can achieve sufficiently high standards in terms of literary criteria and fidelity to the original text. Ryken does not contest that many modern translations have been used for good, and believes that there is a place for a range of Bible translations, including children s Bibles and Bible paraphrases. His purpose is not to say that the only Bible available should be one that is essentially literal. Instead, he defines the translation theory and principles that would result in the best Bible for English-speaking people and serious students of the Bible, and also for the English-speaking church as a whole. He believes that an essentially literal...



Read The Word of God in English: Criteria for Excellence in Bible Translation (Paperback) Online Download PDF The Word of God in English: Criteria for Excellence in Bible Translation (Paperback)

You May Also Like



The Forsyte Saga (The Man of Property; In Chancery; To Let)

Scribner Paperback Fiction. PAPERBACK. Book Condition: New. 0743245024 12+ Year Old paperback book-Never Read-may have light shelf or handling wear-has a price sticker or price written inside front or back cover-publishers mark-Good Copy- I ship...

Save eBook »



Bully, the Bullied, and the Not-So Innocent Bystander: From Preschool to High School and Beyond: Breaking the Cycle of Violence and Creating More Deeply Caring Communities

HarperCollins Publishers Inc, United States, 2016. Paperback. Book Condition: New. Reprint. 203 x 135 mm. Language: English. Brand New Book. An international bestseller, Barbara Coloroso s groundbreaking and trusted guide on bullying-including cyberbullying-arms parents...

Save eBook »



Two Treatises: The Pearle of the Gospell, and the Pilgrims Profession to Which Is Added a Glasse for Gentlewomen to Dresse Themselues By. by Thomas Taylor Preacher of Gods Word to the Towne of Reding. (1624-1625)

 $Proquest, Ee bo\ Editions, United\ States, 2010.\ Paperback.\ Book\ Condition:\ New.\ 246\ x\ 189\ mm.\ Language:\ English\ .\ Brand\ New\ Book\ ****** Print\ on\ Demand\ ******.\ EARLY HISTORY OF\ RELIGION.\ Imagine\ holding\ history\ in\ your\ hands.\ Now...$

Save eBook »



Two Treatises: The Pearle of the Gospell, and the Pilgrims Profession to Which Is Added a Glasse for Gentlewomen to Dresse Themselues By. by Thomas Taylor Preacher of Gods Word to the Towne of Reding. (1625)

Proquest, Eebo Editions, United States, 2010. Paperback. Book Condition: New. 246 x 189 mm. Language: English Brand New Book ***** Print on Demand *****. EARLY HISTORY OF RELIGION. Imagine holding history in your hands. Now you...

Save eBook »



The World is the Home of Love and Death

Metropolitan Books. Hardcover. Book Condition: New. 0805055134 Never Read-12+ year old Hardcover book with dust jacket-may have light shelf or handling wear-has a price sticker or price written inside front or back cover-publishers mark-Good Copy-...

Save eBook »